

**Opinia Komitetu Doradczego ds. Koncentracji wydana na posiedzeniu w dniu 25 kwietnia 2012 r. dotycząca projektu decyzji w sprawie M.6286 Südzucker ED&F Man**

**Sprawozdawca: Hiszpania**

(2014/C 160/06)

1. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że zgłoszona koncentracja stanowi koncentrację w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004.
2. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że zgłoszona transakcja ma wymiar wspólnotowy w rozumieniu rozporządzenia (WE) nr 139/2004.
3. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że do celów dokonania oceny omawianej transakcji definicje właściwych rynków produktowych są następujące:
  - a) oddzielne rynki 1) dostaw cukru białego dla zakładów przetwórczych; i 2) dostaw cukru białego dla detalistów;
  - b) oddzielny rynek dostaw cukru trzcinowego surowego i dostaw buraka cukrowego, przy czym kwestię podziału rynku cukru trzcinowego surowego na rynek preferencyjnego cukru trzcinowego surowego i rynek niepreferencyjnego cukru trzcinowego surowego można w tej sprawie pozostawić otwartą;
  - c) rynek melasy, przy czym kwestię podziału na melasę buraczaną i melasę z trzciny cukrowej można w tej sprawie pozostawić otwartą;
  - d) rynek bioetanolu, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku produktowego;
  - e) rynek biopaliw, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku produktowego;
  - f) rynek pasz, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku produktowego;
  - g) rynek wywarów melasowych, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku produktowego.
4. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że do celów oceny przedmiotowej transakcji, stosowne rynki geograficzne definiuje się następująco:
  - a) na poziomie krajowym 1) dostawy cukru białego dla zakładów przetwórczych; i 2) dostawy cukru białego dla detalistów we Włoszech;
  - b) na poziomie krajowym dostawy cukru białego dla zakładów przetwórczych i dostawy cukru białego dla detalistów w Grecji, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku geograficznego;
  - c) rynek obejmujący co najmniej państwa Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) i kraje najsłabiej rozwinięte (LDC) i mogący również obejmować główne kraje dostarczające cukier trzcinowy surowy w ramach wykazu CXL (część porozumienia GATT) i wyjątkowych kontyngentów taryfowych w odniesieniu do dostawy preferencyjnego cukru trzcinowego surowego, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku geograficznego;
  - d) na terenie EOG lub na szczeblu krajowym w odniesieniu do dostaw melasy, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku geograficznego;
  - e) na terenie EOG w odniesieniu do bioetanolu, biopaliwa, pasz i wywarów melasowych, przy czym w tej sprawie nie ma konieczności określenia dokładnej definicji rynku geograficznego.
5. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że proponowana koncentracja prawdopodobnie spowoduje znaczne zakłócenie skutecznej konkurencji na wspólnym rynku dostaw cukru białego dla zakładów przetwórczych we Włoszech lub znacznej jego części.

6. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że proponowana koncentracja prawdopodobnie nie spowoduje znacznego zakłócenia skutecznej konkurencji na wspólnym rynku lub znacznej jego części na następujących rynkach:

- a) wszystkich rynkach dostaw cukru białego dla zakładów przetwórczych innych niż wymienione w pytaniu 5;
- b) wszystkich rynkach dostaw cukru białego dla detalistów;
- c) wszystkich rynkach dostaw cukru trzcinowego surowego do UE;
- d) wszystkich rynkach dostaw melasy;
- e) wszystkich rynkach bioetanolu;
- f) wszystkich rynkach biopaliw;
- g) wszystkich rynkach pasz;
- h) wszystkich rynkach wywarów melasowych.

7. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że złożone zobowiązania są wystarczające do usunięcia znacznych zakłóceń konkurencji na rynku dostaw cukru białego dla zakładów przetwórczych we Włoszech.

8. Komitet Doradczy zgadza się z Komisją, że proponowana koncentracja nie zakłóca w sposób znaczący skutecznej konkurencji na rynku wewnętrznym ani na znacznej jego części, pod warunkiem pełnego przestrzegania zobowiązań podjętych przez strony i uwzględniając wszystkie zobowiązania łącznie.

9. Komitet Doradczy zwraca się do Komisji o uwzględnienie wszystkich pozostałych kwestii poruszonych podczas dyskusji.

10. Komitet Doradczy podziela stanowisko Komisji, w myśl którego zgłoszona koncentracja powinna zostać uznana za zgodną z rynkiem wewnętrznym oraz Porozumieniem EOG zgodnie z art. 2 ust. 2 i art. 8 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw oraz art. 57 Porozumienia EOG.

---